



## Clinical Psychology ①

A recent study led by University of Wisconsin Professor of Medicine Timothy Baker shows that many clinical psychologists do not consider scientific research <sup>1</sup>relevant to their work. According to the report, the majority of clinical psychologists <sup>2</sup>give more weight to their personal experiences than to science, which can result in mistaken diagnoses and <sup>3</sup>ineffective <sup>4</sup>treatments. Baker compares the current state of <sup>5</sup>clinical psychology to the practice of medicine before the 1900s. Until that time, most doctors viewed medicine as an <sup>6</sup>art, not a science, and relied on <sup>7</sup>intuition rather than proven scientific methods. This led <sup>10</sup>them to apply treatments that were not only ineffective but also harmful to patients.

While current psychological therapies are less damaging than those early medical treatments, Baker believes many are equally ineffective. Clinical psychologists practice <sup>8</sup>an array of questionable <sup>15</sup>therapies — <sup>9</sup>ranging from dolphin-assisted therapy to <sup>10</sup>meditation therapy — with little <sup>11</sup>concrete evidence of their <sup>12</sup>merits. Baker and his <sup>13</sup>colleagues blame this <sup>14</sup>state of affairs partly on mistaken <sup>15</sup>assumptions by clinical psychologists. About a third of patients improve no matter what therapy they receive, but psychologists <sup>20</sup>assume these “successes” result from their treatments. Furthermore, Baker points to the lack of <sup>16</sup>sound scientific education for clinical psychologists; many <sup>17</sup>postgraduate psychology programs neither offer scientific training nor attempt to teach students the value of scientific <sup>18</sup>inquiry. This means many clinical psychologists are not trained to <sup>25</sup><sup>19</sup>administer treatments — such as <sup>20</sup>cognitive behavior therapy, which eases depression as well as many other <sup>21</sup>mental disorders — that have been scientifically <sup>22</sup>validated through clinical trials.

## 臨床心理学 ①

臨床心理学とは心理学の1つの分野。心理的な問題を分析し、助言・治療することで、個人の行動や適応上の問題の解決を図る。ストレスの多い現代社会で、特に注目を集めている。

ウィスコンシン大学医学部教授ティモシー・ベイカーが指揮した最近の研究により、多くの臨床心理士たちが、科学的研究は自分たちの仕事とかかわりがないと考えていることが分かった。研究報告によると、大多数の臨床心理士が「科学よりも個人的経験の方をより重視して」おり、そのことが誤った診断や効果のない治療という結果を生じ得るのだ。ベイカーは、臨床心理学の現状を1900年代以前の医療活動になぞらえている。1900年代以前の時代には、ほとんどの医師は医学を科学ではなく技術と捉えており、立証された科学的手法よりもむしろ直感に頼っていた。こうしたことから、効果がないばかりか患者にとって有害ですらある治療を彼らは施していたのだ。

現在の心理学療法は、そうした初期の医学的治療ほど有害ではないが、多くの療法はやはり効果がないとベイカーは確信している。臨床心理士たちは、多種多様な疑わしい療法—イルカ介在療法から瞑想療法にまで至る—を実践しているが、その効果に関する具体的な証拠はほとんどない。ベイカーと彼の同僚たちは、こうした事態になっている原因の一部は、臨床心理士たちの誤った思い込みにあるとしている。およそ3分の1の患者はどんな療法を受けても改善するのだが、心理士たちはこうした「成功」は自分の治療のおかげだと思込む。さらにベイカーは、臨床心理士へのしっかりとした科学的教育が欠けている点を指摘する。多くの大学院での心理学課程では、科学的訓練を提供していないし、科学的探究の価値を学生に教えようもしない。すなわち、多くの臨床心理士は、ほかの多くの精神疾患と同様にうつ病をも緩和する認知行動療法のような、臨床試験を通じて科学的に正当性があると立証された治療を施す訓練を受けていない。

1 ☑ <b>relevant to</b> ~	▶ related to ~に関係がある, ~にとって重要である ☒ irrelevant to ~ ● relevance (関連)
2 ☑ <b>give weight to</b> ~	▶ put emphasis on ~に重きを置く, ~を重視する
3 ☑ <b>ineffective</b> [ɪnɪfektɪv]	▶ useless, worthless ☒ 効果のない ☒ effective (効果的な)
4 ☑ <b>treatment</b> [tri:tmənt]	▶ therapy ☒ 治療; 取り扱い ☒ treat
5 ☑ <b>clinical psychology</b>	臨床心理学 ● clinical (臨床の) は, 実際に患者の診療をする, という意味
6 ☑ <b>art</b> [ɑ:t]	▶ technique ☒ 技術; 芸術
7 ☑ <b>intuition</b> [ɪn'tju:ʃən]	▶ hunch ☒ 直感 ☒ intuitive ● women's intuition (女の勘)
8 ☑ <b>an array of</b> ~	▶ a series of 一連の~ ● a vast array of ~ (ずらりと並んだ~)
9 ☑ <b>range from A to B</b>	AからBにまで至る ● range (範囲)
10 ☑ <b>meditation therapy</b>	瞑想療法 ● meditate (瞑想する), meditative (瞑想的な)
11 ☑ <b>concrete</b> ▲ [kə(ɹ)nkri:t]	▶ firm ☒ 具体的な, 明確な ☒ abstract (抽象的な)

12 ☑ <b>merit</b> [ˈmɛrɪt]	<p>名 (賞賛すべき) 価値 ; 美点, 長所</p> <p>☞ demerit (欠点, 短所)</p>
13 ☑ <b>colleague</b> [kəˈliːg]	<p>▶ coworker, fellow</p> <p>名 同僚</p>
14 ☑ <b>state of affairs</b>	<p>▶ situation, circumstances</p> <p>事態, 状況</p> <p>● foreign affairs (外交問題)</p>
15 ☑ <b>assumption</b> [əˈsʌmpʃən]	<p>▶ supposition</p> <p>名 想定, 思い込み 動 assume</p>
16 ☑ <b>sound</b> [saʊnd]	<p>▶ healthy</p> <p>形 健全な 副 ぐっすり</p> <p>● be sound asleep (熟睡している)</p>
17 ☑ <b>postgraduate</b> [pɒstɡrædʒuət]	<p>形 大学院の 名 大学院生</p> <p>☞ undergraduate (学部生(の))</p> <p>● post- は「後」を表す (postscript (追伸) など)</p>
18 ☑ <b>inquiry</b> [ɪnkwəri]	<p>▶ research</p> <p>名 探求 ; 問い合わせ 動 inquire (を尋ねる)</p> <p>形 inquisitive (知りたがりの)</p>
19 ☑ <b>administer</b> [ədˈmɪnɪstə]	<p>動 (治療などを) 施す ; を管理 [運営] する</p> <p>名 administration (管理 ; 政府)</p>
20 ☑ <b>cognitive</b> [kɒɡnətɪv]	<p>形 認知の 名 cognition</p> <p>cf. recognize は既に知っていることを再び (re-) 「認識する」の意味</p>
21 ☑ <b>mental disorder</b>	<p>精神疾患 [障害]</p> <p>● disorder は order (正常) な状態が dis- (欠除) していること</p>
22 ☑ <b>validate</b> [ˈvælɪdeɪt]	<p>▶ confirm</p> <p>動 の正当性を立証する 名 validity (正当性)</p> <p>形 valid ((法的に) 有効な ; 妥当な)</p>